



Volumul III, Numărul 4 / 2001

ISSN 1454-9980

**Dialogues culturels et développement économique européen.
*Conclusions de la commission 3. Entrepreneuriat, territoire
et transfert culturel***

(pag. 50-51)

Geneviève DUCHÉ

Volume III, Issue 1 (4) / 2001

**Cross-cultural
Management
Journal**

DIALOGUES CULTURELS ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE EUROPÉEN
6ÈME CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU RÉSEAU PGV. IASI 21-24 SEPTEMBRE 2000

SYNTHÈSE DES TRAVAUX DE LA SECTION N°3: *ENTREPRENEURIAT,*
TERRITOIRE ET TRANSFERT CULTUREL

Geneviève Duché
Montpellier III

La section entrepreneuriat, territoire et transfert culturel a permis de présenter des travaux qui se regroupaient autour de deux pôles:

- Le premier, développement économique, innovation, management et entrepreneuriat*
- Le second, l'éducation, la communication et la culture.*

1. Les communications du premier pôle ont débouché sur des diagnostics convergents en ce qui concerne les PECO, en ce sens que l'on peut retenir comme problèmes importants ayant une forte influence sur le développement économique et la formation d'un entrepreneuriat: l'héritage de l'Histoire récente en termes de structures économiques et mentales, des entreprises en difficulté et des équipements publics insuffisants, un manque crucial de compétences en management et la trop grande rareté des comportements entrepreneuriaux en particulier en Roumanie. De même les problèmes de financement, l'insuffisance de capacités stratégiques et de coopération entre les entreprises et la faiblesse des pouvoirs publics ont été souvent soulignés.

2. Le second pôle concernait l'éducation, la communication et la culture et plus particulièrement la culture de l'innovation et la rencontre de cultures différentes. Le dialogue interculturel

semble recueillir en Roumanie, à Iasi, beaucoup d'enthousiasme et d'optimisme.

Toutes ces pratiques ont été présentées comme moyens de transfert de savoirs et savoir-faire, comme moyens de rencontres et donc d'échanges (même marchands). Attitudes et pratiques d'échanges et de rencontres des cultures permettent le respect des cultures et donc le respect des différences en même temps que l'intégration culturelle. Les problèmes de l'innovation en économie nous renvoyaient à une problématique culturelle puisque les processus d'innovation s'appuient sur les milieux entrepreneuriaux. Or dans les PECO les entrepreneurs doivent d'abord émerger comme catégorie stratégique du développement économique et doivent mettre en œuvre des processus et des comportements différents, des capacités d'apprentissage et de coopération en rupture parfois avec les mentalités et la culture ambiante.

3. Les communications présentaient des réflexions sur les moyens permettant à ces deux pôles de se développer, et permettant la mise en œuvre de dynamiques de changement.

Les investissements étrangers, en particulier ceux des PME d'Europe de l'Ouest qui pourraient avoir une politique d'implantation dans les territoires des PECO différente de

celles des grandes entreprises transnationales, plus respectueuse des territoires et plus coopérative avec les acteurs locaux. Le conseil étranger aussi, permet de faire du transfert de savoir-faire mais il doit s'inscrire, en particulier dans certains pays comme la Roumanie, dans le long terme et donc dans une perspective de rentabilité différée.

L'université. Dans ses fonctions de production et de transmission de savoirs en particulier à partir de l'enseignement des langues et de disciplines plus développées en Europe occidentale comme le management, le marketing. Comment adapter l'enseignement du marketing à la culture nationale?

Dans ses fonctions de développement culturel et de rencontres des cultures. L'analyse du discours permettant par exemple de faire connaître les différences de représentations, d'imaginaires, de valeurs de cultures différentes ou de groupes sociaux différents.

Les questions sur la place et le rôle de l'Université ont été soulevées: enseignement pratique ou théorique, l'élitisme ou la massification, la relation de l'Université au marché du travail et à l'entreprise...un puits de discussions... et a été enfin soulignée l'importance de l'université et des universitaires dans les transformations sociales et économiques des PECO.

Le tourisme, facilitateur de rencontres et d'intégration culturelle mais aussi activité à risques: confrontation avec l'étranger souvent plus riche, gaspillages de ressources, exploitation de la population locale.

Cependant le tourisme est une activité économique importante qui nécessite en Roumanie par exemple des investissements et la modernisation des équipements. Cette activité peut donner lieu à des produits et à des activités à contenu culturel élevé dès lors que l'on ne mise pas seulement sur le tourisme de masse. Ce qui peut faciliter le dialogue interculturel et la valorisation des identités locales. Mais là encore l'organisation d'une logistique adaptée est indispensable en même temps que l'émergence d'une offre locale et l'utilisation d'un marketing adapté.

En résumé, un double besoin ou un double appel a été formulé pour les pays d'Europe centrale et particulièrement en Roumanie:

- **La nécessité de mutations dans les comportements,** la production de savoirs et de nouvelles réponses aux problèmes économiques et sociaux.
- **La nécessité du dialogue interculturel** qui permet l'intégration culturelle

J'ajouterai que le réseau que nous formons est encore plus efficace que le tourisme car il permet de penser ensemble, de faire ensemble.